

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
Denominazione commerciale : Firmway

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi identificati pertinenti

Uso della sostanza/ della miscela : Umidificatore

1.2.2. Usi sconsigliati

Restrizioni consigliate : Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Lamberti S.p.A. – Viguzzolo
Plant Via 1° maggio, 168
15058 Viguzzolo (Al) Italy

T: +39 0131 888 611 E-mail:
lamberti@lamberti.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : Chemtrec (800) 424-9300 Chemtrec International +1-703-527-388

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Etichettatura non applicabile

2.3. Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Questa miscela non contiene nessuna sostanza da menzionare secondo i criteri al punto 3.2 Dell'allegato II del REACH

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

| | |
|--|--|
| Misure di primo soccorso generale | : Non somministrare nulla per via orale ad una persona incosciente. |
| Misure di primo soccorso in caso di inalazione | : IN CASO DI INALAZIONE: se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, consultare un medico. |
| Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo | : Lavare delicatamente e abbondantemente con acqua e sapone. Consultare un medico se si presentano sintomi. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. |
| Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi | : IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di malessere, consultare un medico. |
| Misure di primo soccorso in caso di ingestione | : Sciacquare la bocca con acqua. Non provocare il vomito. Non somministrare nulla per via orale ad una persona incosciente. Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere. |

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

| | |
|---|--|
| Sintomi/effetti in caso di inalazione | : Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste. |
| Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle | : Arrossamento. Prurito. |
| Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi | : Arrossamento. Lacrimazione. Prurito. Disturbi della vista. |
| Sintomi/effetti in caso di ingestione | : L'ingestione può causare nausea, vomito e diarrea. |

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. non è noto alcun antidoto specifico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

| | |
|--------------------------------|---|
| Mezzi di estinzione idonei | : Polvere, CO ₂ , o spruzzo d'acqua o normale schiuma. utilizzare un agente estinguente adatto per circoscrivere l'incendio. |
| Mezzi di estinzione non idonei | : Non utilizzare un getto compatto di acqua. |

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

| | |
|--|--|
| Pericolo d'incendio | : Non presenta particolari pericoli d'incendio o d'esplosione. La combustione causa dei fumi sgradevoli e tossici. |
| Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio | : Sviluppo possibile di fumi tossici. Anidride carbonica. Monossido di carbonio. |

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

| | |
|---|---|
| Istruzioni per l'estinzione | : Evacuare la zona pericolosa. Estinguere l'incendio a distanza di sicurezza/da punto protetto. Rimuovere i container dalla zona dell'incendio se può essere fatto senza rischi personali. Per circoscrivere l'incendio, usare mezzi adeguati allo scopo. Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti. |
| Protezione durante la lotta antincendio | : Indossare un apparecchio respiratorio autonomo. Indossare indumenti completamente ignifughi o in tessuti ritardanti di fiamma. Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori. |

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

| | |
|------------------------------|--|
| Misure di carattere generale | : Evitare ogni contatto con la pelle, gli occhi o gli indumenti. |
|------------------------------|--|

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

| | |
|---------------------|---|
| Mezzi di protezione | : Indossare i dispositivi di protezione individuale raccomandati. |
|---------------------|---|

Firmway

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

Procedure di emergenza : Ventilare la zona del riversamento. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione senza l'addestramento appropriato o che implichi qualsiasi rischio personale. Non toccare o camminare sul prodotto versato. Allontanare il personale non necessario. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato.
Procedure di emergenza : Non toccare il prodotto. Ventilare la zona.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento : Bloccare la fuoriuscita, se possibile senza rischi.
Metodi di pulizia : In caso di spandimento accidentale può rendere il suolo scivoloso. Asciugare con un prodotto assorbente inerte (per esempio sabbia, segature, agglomerante universale, gel di silice). Lavare le superfici sporcate con molta acqua. Non rimettere il prodotto non utilizzato nell'imballaggio di origine.
Altre informazioni : Smaltire tramite personale autorizzato/impresa di servizi di smaltimento autorizzata o tramite altre tecniche adeguate di trattamento dei rifiuti. Eliminare il materiale o residui solidi in un centro autorizzato.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 13. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale".

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura : Adottare tutte le misure tecniche necessarie per evitare o ridurre al minimo il rilascio del prodotto sul posto di lavoro. Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Indossare un dispositivo di protezione individuale.
Misure di igiene : Da manipolare rispettando una buona igiene industriale ed le procedure di sicurezza. Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone neutro ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio : Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi. Tenere il recipiente ben chiuso. Conservare soltanto nel contenitore di origine in luogo fresco e ben ventilato lontano da : Luce solare diretta, Materiali incompatibili. Conservare in luogo asciutto.
Prodotti incompatibili : Ossidanti forti. Alkali forti.

7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1 Valori limite nazionali di esposizione professionale e biologici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

Firmway

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

8.1.2. Procedure di monitoraggio raccomandate

| Metodi di monitoraggio | |
|------------------------|---|
| Metodi di monitoraggio | Aria nell'ambiente di lavoro. Guida per l'applicazione e l'uso di procedure per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici. Esposizione sull'ambiente di lavoro - Requisiti generali per l'esecuzione delle procedure per la misurazione degli agenti chimici. |

8.1.3. Formazione di contaminanti atmosferici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

8.1.4. DNEL e PNEC

Nessuna ulteriore informazione disponibile

8.1.5. Fascia di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Controlli tecnici idonei:

Da manipolare rispettando una buona igiene industriale ed le procedure di sicurezza. Assicurare che l'esposizione sia ben al di sotto dei limiti di esposizione professionale. Evitare le esposizioni inutili. Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.

8.2.2. Dispositivi di protezione individuale

Dispositivi di protezione individuale:

Indossare i dispositivi di protezione individuale raccomandati.

8.2.2.1. Protezione degli occhi e del volto

| Protezione degli occhi: |
|---|
| Occhiali di protezione chimica o occhiali di protezione. EN 166 |

8.2.2.2. Protezione della pelle

| Protezione della pelle e del corpo: |
|---|
| Usare indumenti protettivi adatti. Calzature di sicurezza resistenti alle sostanze chimiche |

Protezione delle mani:

Indossare i guanti resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche. EN 374. Si prega di osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di passaggio forniti dal produttore

8.2.2.3. Protezione respiratoria

| Protezione respiratoria: |
|---|
| Protezioni delle vie respiratorie non richieste in normali condizioni d'uso. Se il maneggiamento di questo materiale genera diffusione in aria di particelle si dovrebbe utilizzare un respiratore autorizzato adatto per polvere o materiale nebulizzato |

8.2.2.4. Pericoli termici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Controlli dell'esposizione ambientale:

Condizioni e misure tecniche sul sito per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria o rilasci nel suolo. Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : Liquido

Firmway

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

| | |
|---|---|
| Colore | : Incolore. |
| Aspetto | : Chiaro a torbido. |
| Odore | : leggero. |
| Soglia olfattiva | : Non disponibile |
| Punto di fusione | : Non applicabile |
| Punto di congelamento | : -4 °C |
| Punto di ebollizione | : Non disponibile |
| Infiammabilità | : Non applicabile |
| Limiti di infiammabilità o esplosività | : Non disponibile |
| Limite inferiore di esplosività (LEL) | : Non disponibile |
| Limite superiore di esplosività (UEL) | : Non disponibile |
| Punto di infiammabilità | : > 200 °C (Pensky-Martens Closed Cup) |
| Temperatura di autoaccensione | : Non disponibile |
| Temperatura di decomposizione | : > 300 °C |
| pH | : 5 – 7,5 (5 % solution m/v) |
| Viscosità cinematica | : Non disponibile |
| Solubilità | : Disperdibile (solubilizzazione parziale) in: Acqua. |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Kow) | : Non disponibile |
| Tensione di vapore | : < 0,1 mm Hg |
| Pressione di vapore a 50 °C | : Non disponibile |
| Densità | : > 1,04 g/ml (23 °C) |
| Densità relativa | : Non disponibile |
| Densità relativa di vapore a 20 °C | : Non disponibile |
| Granulometria | : Non applicabile |
| Distribuzione granulometrica | : Non applicabile |
| Forma delle particelle | : Non applicabile |
| Rapporto di aspetto delle particelle | : Non applicabile |
| Stato di aggregazione delle particelle | : Non applicabile |
| Stato di agglomerazione delle particelle | : Non applicabile |
| Superficie specifica delle particelle | : Non applicabile |
| Polverosità delle particelle | : Non applicabile |

9.2. Altre informazioni

9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

Contenuto di VOC : 0

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Il prodotto non è reattivo nelle normali condizioni di uso, stoccaggio e trasporto. Non sono note reazioni pericolose.

10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Polimerizzazione pericolosa: Non si produce.

10.4. Condizioni da evitare

Calore. Temperature estremamente elevate o estremamente basse.

10.5. Materiali incompatibili

Alcali forti. Ossidanti forti.

Firmway

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

| | |
|------------------------------|---|
| Tossicità acuta (orale) | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Tossicità acuta (cutanea) | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Tossicità acuta (inalazione) | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |

Firmway

| | |
|------------------|------------|
| DL50 orale ratto | 5500 mg/kg |
|------------------|------------|

| | |
|--|---|
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) pH: 5 – 7,5 (5 % solution m/v) |
| Ulteriori indicazioni | : Leggermente irritante per applicazione cutanea sul coniglio |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) pH: 5 – 7,5 (5 % solution m/v) |
| Ulteriori indicazioni | : Leggermente irritante se applicato sugli occhi del coniglio |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Mutagenicità sulle cellule germinali | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Cancerogenicità | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Tossicità per la riproduzione | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Pericolo in caso di aspirazione | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |

11.2. Informazioni su altri pericoli

11.2.1. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

11.2.2 Altre informazioni

| | |
|--------------------|--|
| Altre informazioni | : Nessuno studio sperimentale sul prodotto è disponibile. Le informazioni riportate si basano sulle nostre conoscenze dei componenti e la classificazione del prodotto è determinata per calcolo |
|--------------------|--|

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

| | |
|--|---|
| Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto) | : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
|--|---|

Firmway

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico) : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

12.2. Persistenza e degradabilità

Firmway

| | |
|-----------------------------|---|
| Persistenza e degradabilità | Biodegradabilità in acqua: nessun dato disponibile. |
|-----------------------------|---|

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Firmway

| | |
|---------------------------|--|
| Potenziale di bioaccumulo | Nessun dato disponibile riguardo al bioaccumulo. |
|---------------------------|--|

12.4. Mobilità nel suolo

Firmway

| | |
|------------------|---|
| Ecologia - suolo | Nessuna ulteriore informazione disponibile. |
|------------------|---|

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Firmway

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.7. Altri effetti avversi

Altri effetti avversi : Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Metodi di trattamento dei rifiuti : Diluire con acqua. Eliminare il contenuto/contenitore in conformità con le istruzioni di smistamento del collettore autorizzato.

Raccomandazioni di smaltimento nelle fognature : Non gettare i residui nelle fognature.

Codice dell'elenco europeo dei rifiuti : Lo smaltimento deve essere eseguito utilizzando il codice EWC appropriato

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

| ADR | IMDG | IATA | ADN | RID |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 14.1. Numero ONU o numero ID | | | | |
| Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile |
| 14.2. Nome di spedizione dell'ONU | | | | |
| Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile |
| 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto | | | | |
| Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile |
| 14.4. Gruppo di imballaggio | | | | |
| Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile |

Firmway

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

14.5. Pericoli per l'ambiente

| | | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile | Non applicabile |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|

Nessuna ulteriore informazione disponibile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto via terra

Non applicabile

Trasporto via mare

Non applicabile

Trasporto aereo

Non applicabile

Trasporto fluviale

Non applicabile

Trasporto per ferrovia

Non applicabile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Non contiene alcuna sostanza soggetta al Regolamento (UE) N. 649/2012 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 4 Luglio 2012 sull'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose.

Non contiene alcuna sostanza soggetta al Regolamento (UE) No 2019/1021 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 20 giugno 2019 relativo agli inquinanti organici persistenti

Contenuto di VOC : 0

15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non é stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

SEZIONE 16: Altre informazioni

Indicazioni di modifiche:

1.1. Identificatore del prodotto.

Abbreviazioni ed acronimi:

| | |
|------------|---|
| ADN | Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne |
| ADR | Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada |
| STA | Stima della tossicità acuta |
| BLV | Valore limite biologico |
| Numero CAS | Numero CAS (Chemical Abstract Service) |

Firmway

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

| | |
|-----------|--|
| CLP | Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008 |
| DMEL | Livello derivato con effetti minimi |
| DNEL | Livello derivato senza effetto |
| CE50 | Concentrazione mediana efficace |
| Numero CE | Numero CE (Comunità Europea) |
| EN | Standard Europeo |
| IATA | Associazione internazionale dei trasporti aerei |
| IMDG | Codice marittimo internazionale delle merci pericolose |
| CL50 | Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio |
| DL50 | Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio |
| LOAEL | Livello più basso a cui si osserva un effetto avverso |
| NOAEC | Concentrazione priva di effetti avversi osservati |
| NOAEL | Dose priva di effetti avversi osservati |
| NOEC | Concentrazione senza effetti osservati |
| OEL | Limite di Esposizione Professionale |
| PBT | Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica |
| PNEC | Prevedibili concentrazioni prive di effetti |
| REACH | Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche Regolamento (CE) n. 1907/2006 |
| RID | Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia |
| SDS | Scheda di Dati di Sicurezza |
| vPvB | Molto persistente e molto bioaccumulabile |
| WGK | Classe di Pericolosità per le Acque |

Fonti di dati : ECHA (Agenzia europea delle sostanze chimiche). Documenti del fornitore relativi alla sicurezza.
Consigli per la formazione : Formazione del personale sulle buone pratiche.
Altre informazioni : SDS preparata da. H2 Compliance.

Scheda Dati di Sicurezza (SDS), UE

Questa informazione si basa sulle nostre attuali conoscenze e descrive il prodotto ai fini dei soli requisiti della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non deve essere interpretato come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.